

«Лить воду
в бездонную бочку...»

*Так говорят!
Почему?*



Это стакан.
Это вода.



Налить
воду
в стакан?

Раз, два...

Е-рун-да!





Налить воду
в чайник?



Раз,
два,
три...
И чайник полный.

Смотри!



Налить воду в бочку?
Нальём – и точка!

Но что это?

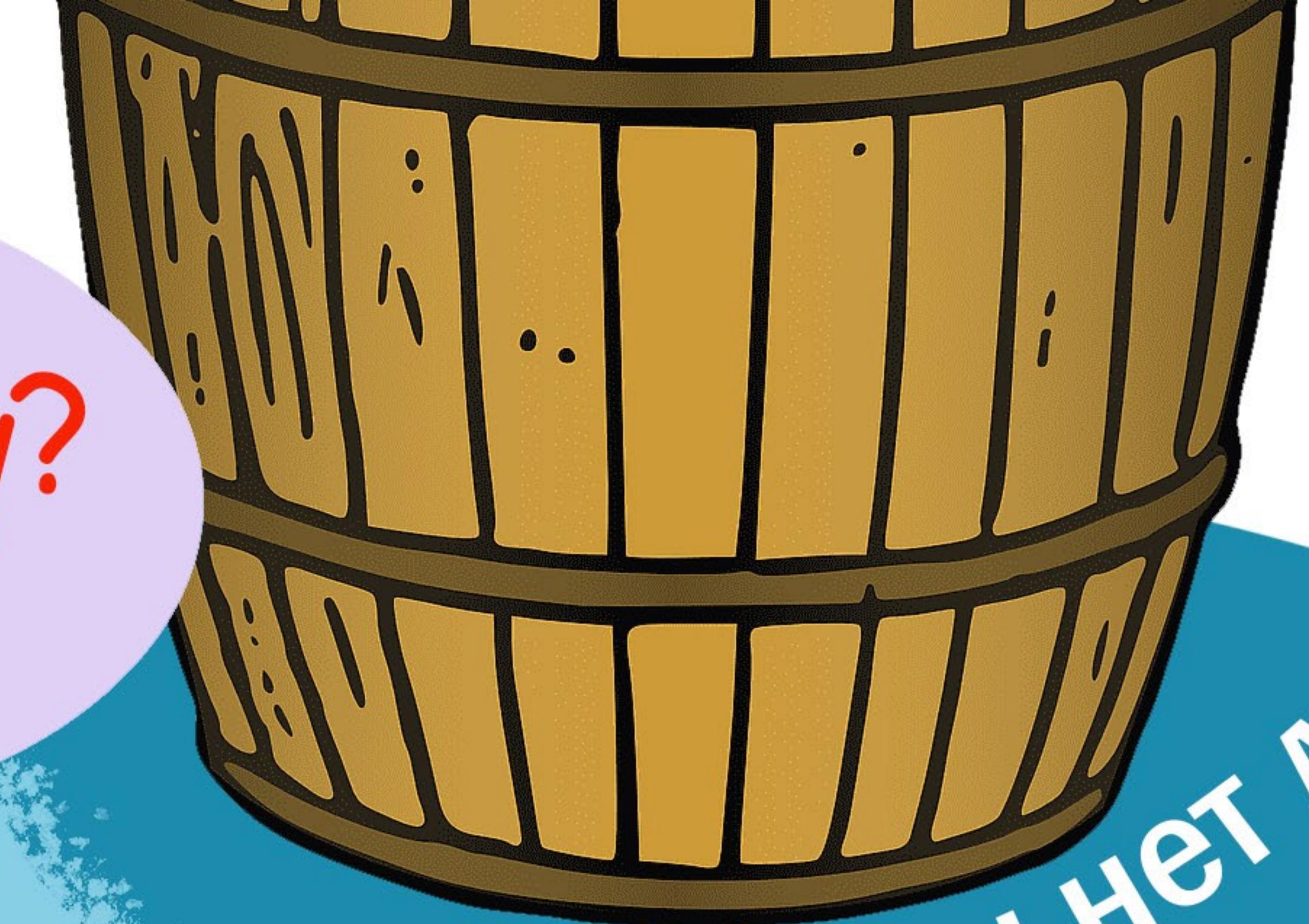
Я лью.
Он льёт.
Ты льёшь.
Мы льём...

Мы льём и льём воду.
Льём воду в бочку!
Мы льём, льём, льём...
Но где же точка?



С этой бочкой
просто беда.
Не наполнить её
НИКОГДА.

А почему?



у бочке нет дна

Если бочка **без-дон-ная**,
она не может быть полная.

Ты слышал(а) такие слова:

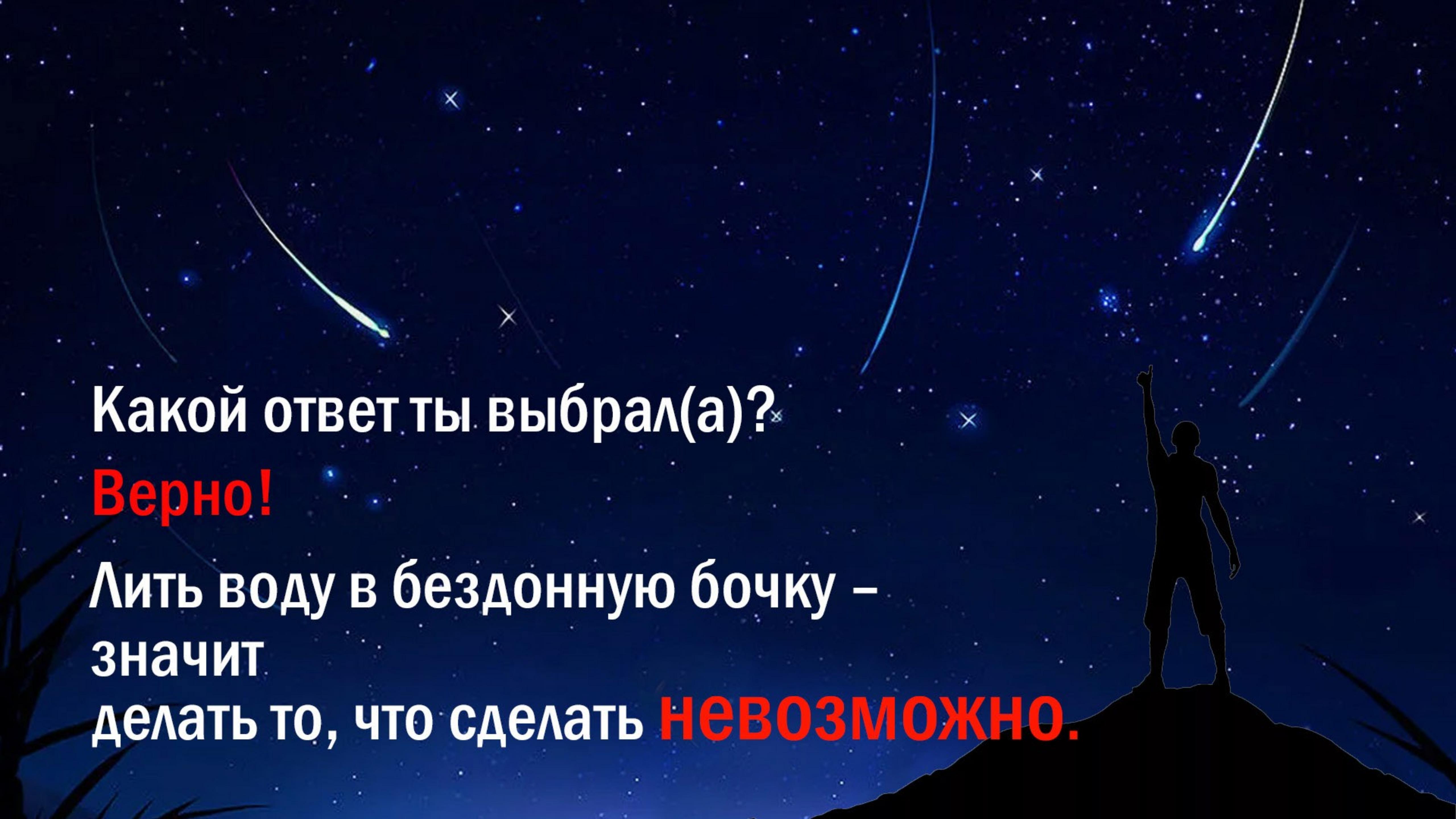
«Лить воду в бездонную бочку»?

Лить воду в бездонную бочку – это значит:

1)лить воду
в бочку
на даче;

2)делать что-то
очень долго;

3)делать то,
что сделать
не-воз-мож-но.



Какой ответ ты выбрал(а)?

Верно!

Лить воду в бездонную бочку –
значит
делать то, что сделать **невозможно**.



А если это невозможно сделать,
значит
в этой работе нет смысла,
ведь так?

Кто,
где,
когда,
почему
лил воду в бездонную бочку?

У древних греков есть миф...





Кстати: один древний грек
жил в бочке.

Этот грек был
фи-ло-соф.
Звали его
Ди-о-ген.

Какой была
его бочка?

Может, такая?



Или такая?



Или такая?



Понятно,
что очень
большая...



Это *ни-фос*,
очень большой сосуд.

Но всё же
совсем другая.



Бочка была из глины.
Все небольшие **со-су-ды**,
и большие сосуды,
и очень большие сосуды
были у греков из глины.



Фрагмент картины Джона Уильяма Уотерхауса «Диоген»

Правда,
чем-то похож
на бочку?

В нём и жил Диоген.
Но это – **при-чу-ды**
философа.

Обычно в таком сосуде хранили вино или масло.
И воду могли налить.



A large, reddish-orange amphora with a textured surface and a small rim at the top. It is surrounded by numerous dark, liquid splashes and droplets, suggesting it has been broken or is leaking. The background is black.

А один такой **пифос** был
в царстве мёртвых,
в царстве бога **Аида**.
Так утверждает миф!

Этот **пифос** никак
не могли наполнить водой...

Жил-был царь.
Звали его Данай.
Царь Данай жил
давным-давно.
Так давно,
что страшно сказать.



У царя
была дочь.



И ещё
одна дочь.



И ещё одна дочь,
и ещё одна...

У царя Даная было
50 (**пять-де-сят**) дочерей.

Называли их **Да-на-и-да-ми.**

50 Danaid



Брюс Кэмерон Листон. Danaids. Триптих



Но эта красавица
так и не вышла
замуж.

И эта
не вышла
замуж.

И эта не вышла.
И эта...

И эта
красавица
– тоже.

Ни одна Danaïda
так и не вышла замуж.



Царь Данай не хотел
выдавать их замуж.
Почему?

А вот не хотел...

Древние греки верили в
пред-ска-за-ни-я.



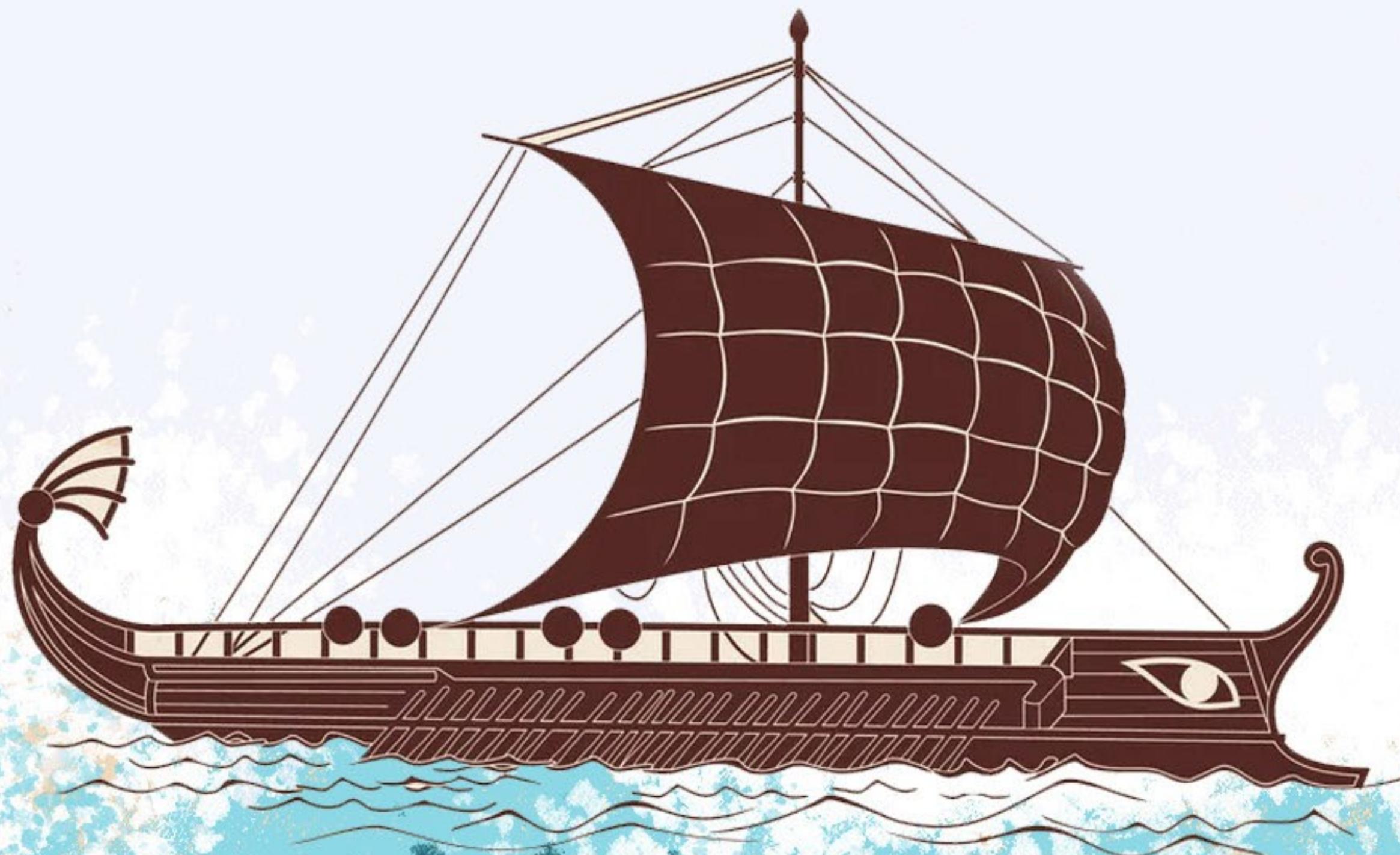
И царю Данаю сказали:

«Тебя убьют.
Тебя убьёт муж
твоей дочери!»



Но какой именно дочери
– этого царь не знал.
Вот и боялся.
Сильно боялся.

И решил спрятать своих дочерей.



Царь Данай сел на корабль
и уплыл на далёкий остров.
И увёз Danaид.

Но это не помогло.



В те времена
жил ещё один царь.
Звали царя **Египет**.

Правда, странно?
Мы знаем, что есть такая страна.
Но когда-то, давным-давно
(так думали древние греки),
никакой страны не было.

БЫЛ царь Египет.



Его очень боялся Данай.
И не случайно.

Можешь не верить,
но у царя Египта
было 50 (пятьдесят)
сыновей.

Сов-па-де-ни-е?

Да!

Такое часто слу-ча-ет-ся в мифах.



И 50 (пятьдесят) сыновей Египта
решили взять себе в жёны
50 (пятьдесят) Данайд!

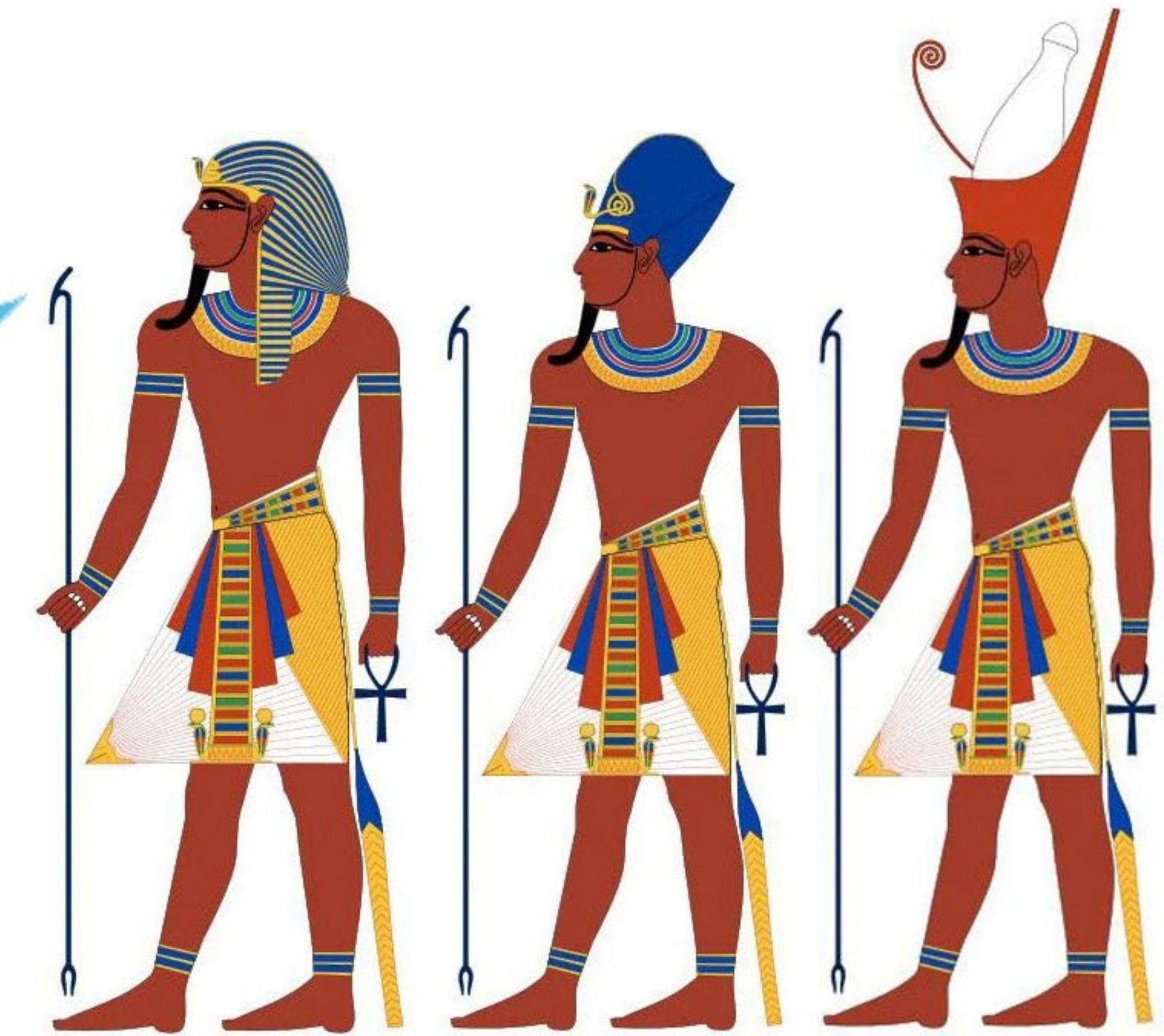


Они отыскали остров,
на который сбежал Данай.
Они приплыли туда.

Они приплыли туда.

Они сказали Danaю:

- Мы берём себе в жёны
50 (пятьдесят) твоих дочерей.
Ты не согласен?
Они не согласны?
Так мы сделаем это силой.



И 50 (пятьдесят) сыновей Египта
по-сту-пи-ли так, как сказали.

Но когда на-сту-пи-ла ночь...

Это была ужас-на-я ночь.

Это была кро-ва-ва-я ночь.

Это была по-след-ня-я ночь

для сыновей Египта.

Данаиды убили их.

Убили своих мужей.



РОБИНЕ ТЕСТАР. ДАНАИДЫ УБИВАЮТ СВОИХ МУЖЕЙ. 1496–1498 ГГ.

Все Danaides – кроме одной:

она **по-лю-би-ла** мужа

и **по-жа-ле-ла** его...

Что было дальше?

Дальше было

много разных

со-бы-тий.



А предсказание...
Как ты думаешь:
сбылось оно или нет?

A black-figure Greek vase painting depicting a woman in a red robe pouring water from a large jar. She is shown from the waist up, her head turned back as she looks down at the jar. Her hair is styled in a bun, and she wears a red necklace. The background is dark, and the figure is rendered in reddish-brown tones.

И как ты думаешь:
стоило наказать Danaид?

Боги решили по-своему.

Боги решили так:
Данаиды будут наказаны –
но только после смерти.

И вот Danaides в царстве Аида
носят воду и льют её в бочку.

Носят и носят.

И льют,

Льют,

Льют.



Джон Сингер Сарджент "Данаиды", 1922-25



Фернан Сабатте. Дочери Данауса. 1900 г.

Им тяжело.
Им скучно.
Но конца работе не видно.
Ведь у бочки нет дна...

Вот откуда взялись слова:
**«Лить воду
в бездонную бочку».**

Папмамбук

Автор проекта Марина Аромштам

Дизайн Галины Соловьевой и Василисы Соловьевой

Редактор Елизавета Прудовская



Читать легко и интересно

В оформлении использованы произведения

- Фернана Сабатте
- Джона Сингера Сарджента
- Робине Тестара
- Брюса Кэмерона Листона
- Джона Уильяма Уотерхауса